





## Intimations.

WHAT TO DRINK!  
AND THE TIME TO DRINK IT!

Before Breakfast.

CHAMPAGNE BITTERS  
AND  
CROWN SODA.

Before Tiffin.

CHAMPAGNE BITTERS  
AND  
SHERRY.

Before Dinner.

THE SAME.

At other times and at all times  
Champagne Bitters and Whiskey is  
good.Stick to this advice and you'll  
never know you have a liver.WATKINS  
LIMITED.Chemists and Aerated Water  
Manufacturers.

Hongkong, 13th August, 1901.

## COTTAM &amp; Co.

JUST ARRIVED.  
THE FAVOURITE SUMMER COLLAR  
12 INCH "LEADER"  
BATH GOWNS,  
OVERLAND TRUNKS.  
Hongkong, 20th July, 1901.

## Insurances.

## "L'UNION"

FIRE INSURANCE COMPANY, LD.  
(Established 1828).THE Undersigned, having been appointed  
GENERAL AGENT for the above  
Company, is prepared to ACCEPT RISKS  
at current rates.  
Claims settled direct without reference to the  
Head Office.A. R. MARTY,  
Agent.

Hongkong, 5th July, 1901.

NORTH GERMAN FIRE INSURANCE  
COMPANY OF HAMBURG.THE Undersigned AGENTS of the above  
Company are prepared to accept First  
Class FOREIGN and CHINESE RISKS at  
CURRENT RATES.SIEMSEN & Co.  
Hongkong, 28th May, 1901.

## KELLY &amp; WALSH, LD.

ARDATH,  
THE HIGH CLASS SMOKING MIXTURE.MANUFACTURED and blended from the VERY FINEST TOBACCOS Guaranteed  
FREE from all artificial flavourings and scents so injurious to health, but now so often  
found in Smoking Mixtures.  
Smokers will find the "ARDATH MIXTURE" delightfully Sweet and Cool, and, owing  
to its PURITY, the Tobacco will keep in GOOD condition in all climates.  
Modern scientific authorities declare "ARDATH" the Healthiest Tobacco.  
Packed in 2½ Air Tight Tins MILD, MEDIUM and Full Strength, Price 90 cents per Tin.  
Hongkong, 12th August, 1901.OLD MATURED  
JOHN WALKER WHISKEY,  
FROM THE FAMOUS  
KILMARNOCK DISTILLERY.  
THE FAVOURITE WHISKY IN THE OLD COUNTRY.  
ASK FOR IT!

Hongkong, 22nd July, 1901.

## A. CHEE &amp; Co.

17A, Queen's Road, Central.

ESTABLISHED 1859.

FURNITURE DEALERS:  
IMPORTERS OF EUROPEAN GOODS OF ALL KINDS;Silver Plated, Glass and China Wares, Iron Bedsteads and Mat-  
tresses; Cutlery and Dinner Services; Cooking Ranges and Kitchen  
Utensils, Aspinall's Enamels, &c., &c.Our store is situated between the Principal Banking Institutions and  
Hotels in Hongkong.

Hongkong, 25th July, 1901.

WILLIAM POWELL, LIMITED,  
GENERAL DRAPERS AND GENTLEMEN'S OUTFITTERS

QUEEN'S ROAD CENTRAL.

Are now showing a Large and varied Stock of  
SUMMER DRESS MATERIALS, SILKS, RIBBONS, LACES, HOSIERY, GLOVES, &c.  
MILLINERY.

Latest London and Paris Fashions constantly arriving. Inspection invited.

R. G. HECKFORD,  
Manager.To-day's  
Advertisements.THEATRE ROYAL,  
CITY HALL.

TO-NIGHT! TO-NIGHT!

AUSTRALIAN VAUDEVILLE CO.

POSITIVELY THE LAST  
NIGHT.

LAST NIGHT.

TO-NIGHT,

THE ONLY OPPORTUNITIES LEFT OF WIT-  
NESSING THIS BRIGHTEST OF  
PERFORMANCES.

NEW SONGS. NEW FARCE.

J. F. FINLAY,  
Manager.

Hongkong, 13th August, 1901.

## PUBLIC AUCTION.

THE Undersigned have received instructions  
to sell by  
PUBLIC AUCTION,  
FOR ACCOUNT AND RISK OF THE CONCERNED,  
on  
SATURDAY, the 17th August, 1901,  
at NOON,  
alongside of The DOUGLAS S.S. CO.'S WHARF,  
Praya Central,  
THE STEAM LAUNCH  
"TUNG FAT,"Built under Foreign superintendence, is  
certified to be in first-class order and condition.  
Only a few days out of the hands of Messrs.  
BAILEY & MURPHY, Engineers, &c., &c., who  
have given her a thorough overhaul; is re-  
metalled, &c., &c.  
Suitable for towing purposes; and is fitted in  
European style.  
Length, 65 feet; Beam, 11 feet 6 inches;  
Depth, 6 feet 3 inches in centre.  
The Launch is open for inspection alongside  
DOUGLAS S.S. CO.'S WHARF every day until  
time of sale.TERMS: As Usual.  
For further particulars, apply to  
HUGHES & HOUGH,  
Auctioneers.

Hongkong, 13th August, 1901.

THE CHINA AND MANILA STEAM-  
SHIP COMPANY, LIMITED.

## FOR MANILA.

THE Company's Steamship  
"DIAMANTE,"  
Captain J. Rattenbury, will be despatched as  
above on FRIDAY, the 16th instant, at 5 P.M.  
The Attention of Passengers is directed to  
the Excellent Accommodation provided by this  
Steamer. She is fitted throughout with Electric  
Light.  
A Doctor is carried.  
For Freight or Passage, apply to  
SHEWAN, TOMES & Co.,  
General Managers.

Hongkong, 13th August, 1901.

## NOTICE.

NOT RESPONSIBLE FOR DEBTS.  
Neither the CAPTAIN, the AGENTS, nor the  
OWNERS will be RESPONSIBLE for any  
DEBTS contracted by the Officers or the Crews  
of the following Vessel during her stay in  
Hongkong Harbour:—  
SEA WITCH, American ship, Howes.—Master.

## Intimation.

A. S. WATSON & Co.,  
LIMITED.

ESTABLISHED A.D. 1841.

THE LEADING MANUFACTURERS  
OFAERATED  
WATERS.

IN THE FAR EAST.

OUR FACTORIES are construct-  
ed with every attention to the best  
principles that sanitary science can  
suggest; and our NEW FACTORY  
at WEST POINT is the LARGEST  
and BEST EQUIPPED in the FAR  
EAST.A perfect System of Filtration is  
employed guaranteeing Absolute  
purity.The Machinery used is of the Latest  
Type.A STAFF OF ENGLISH EXPERTS  
attends to every detail of the Manu-  
facture.The Waters produced are of the  
highest class and excellence; as testi-  
fied to by the best English makers.A. S. WATSON & CO., LIMITED,  
THE HONGKONG DISPENSARY.

Hongkong.

BIRTH.  
At Chalfont St. Giles, July 7th, wife of A. G.  
Wise, son.MARRIAGE.  
At Maylebone, July 4th, Captain C. H.  
LIVING, R.A., to MABEL WESTON VARNUM.  
DEATH.At Mitcham, July 6th, GEORGE GIBB, late  
partner in Messrs. T. A. Gibb and Co., aged 74.

## The Hongkong Telegraph

HONGKONG, TUESDAY, AUGUST 13, 1901.

## NOTES AND COMMENTS.

## The Canton House Tax.

To the European the objection of the  
Cantonese to the payment of the newly  
imposed house tax may seem somewhat  
puerile, for to our minds when the nation is  
involved the whole nation must pay. Still,  
China is a peculiar country and peculiar  
methods prevail. It must not be forgotten  
that the Powers were announced not to be  
at war with China and that their late  
expedition was aimed solely against the  
Boxers in the north. It must also be  
remembered that the Viceroy of the Yang-  
tze Provinces and the Viceroy of the Two  
Kwangs as well, stood by the foreigners dur-  
ing the late troubles and arranged affairs so  
well that an anti-foreign rising was prevented  
within their jurisdiction. Yet now that the  
question of an indemnity has arisen it  
seems that the innocent are to suffer  
together with the guilty and that those who  
stood by us are to help pay for the sins of  
those who joined in the anti-foreign rising.  
Then too, the Cantonese were almost as  
great objects of the popular hatred in the  
north as were the foreigners. They were  
forced to fly from Tientsin and Peking and  
were in as great danger as the foreigners  
against whom the Boxer rising was sup-  
posed to be mainly directed. This being  
the case, it is hardly to be wondered at that  
the Cantonese regard the house tax as an  
imposition to which they ought not to be  
subjected.We fancy, however, that if the whole truth  
were known it would be found that the Court  
has no intention whatever of allowing any of  
the funds derived from the house tax to find  
their way into the pockets of Powers. The  
indemnity question is not settled yet and it  
is only too likely that the house tax has  
been imposed as a good means of filling the  
Imperial coffers which have been somewhat  
depleted by recent events. The indemnity  
offered a good excuse for the imposition of  
the tax and hence the foreigner has to bear  
the blame for it. We should not be sur-  
prised at some other taxes being imposed in  
Canton on the same pretext. The Court  
wants money and must get it by hook or  
by crook and so we suppose the indemnity  
excuse will be ridden to death.We cannot help thinking that it is a pity  
for the Court to tax the Southern Provinces  
heavily on account of the indemnity. If it is  
necessary to impose heavy taxes to meet  
foreign claims these taxes should be levied  
upon the Northern Provinces and should be  
heaviest on the most guilty districts. By taxing  
the whole country impartially, as is now being  
done, the Court is simply fostering the anti-  
foreign feeling throughout the whole of China.  
This we presume, is perfectly well known to  
the Empress Dowager and her party and  
will be persisted in until such time as a  
repetition of the recent outrage causes the  
Powers to once again step in and take the  
law into their own hands. If the Court  
were really sincere in its desire to make  
reparation we should not have the indemnity  
made an excuse for squeezing the Cantonese,  
nor should we have the arch fiend PrinceTUAN masquerading as an invalid when he  
should be in exile. We do not think that  
any lasting impression has been made by  
the Powers and in all probability they will  
find that all they have succeeded in  
doing is to stir up the whole of the  
country, so that the next rising, which we  
are told must be soon, will embrace the  
whole of China and will not be confined to  
a few provinces.

## News!

We really cannot imagine what Reuter  
means by writing out the China Expedition  
honours so late in the day. We published  
them some days ago as a cutting from an  
Indian paper and so did our contemporaries.  
Why then should Reuter waste money on  
writing what we already know? What a very  
nice little batch of interesting news we could  
have had wired out for the same cost! But  
stay—can it be possible that somebody  
has been pulling Reuter's leg and has handed  
in the honours list as news?

## REUTER'S TELEGRAMS.

## BRITISH SOUTH AFRICA.

LONDON, August 10th.

Lord Kitchener reports that a blockhouse  
near Brandfort, Orange River Colony, was  
rushed and captured by the enemy, after  
severe fighting, on Wednesday night.  
Kitchener's commando of four hundred  
men, badly mounted, has crossed the railway  
to the south of Conway, Cape Colony.THE CHINA EXPEDITION  
HONOURS AND PROMOTIONS.

LONDON, August 11th.

The China Gazette publishes the follow-  
ing honours and promotions in connection  
with the China Expeditionary Forces.Sir Claude Macdonald, Colonels Reid,  
Barrow and Dorward, and Sir Pertab Singh  
are appointed Knights Commanders of the  
Bath.Sir Norman Stewart, Generals Cummins  
and Lorne Campbell, Colonels Bookey, Gar-  
side, Tipping and Bertie, Majors Bond  
and Ramsay, are appointed Companions of the  
Bath.Major-General Gascoigne is appointed  
Knight Commander of St. Michael and St.  
George. Commanders Connor, New South  
Wales Contingent, and Tickell, Victoria  
Contingent, are made Companions of St.  
Michael and St. George. Commander Elder-  
ton of the Royal Indian Marines, Majors  
Johnston, Royal Artillery, and Pereira,  
Grenadier Guards, Captains Philipps, Griffin  
and Rowcroft, Lieutenants Ganssen and  
Bainbridge, Indian Staff Corps, Captains  
Fell of the Queen's, Poole, East Yorkshires,  
and Walwyn, Royal Welch Fusiliers, receive  
the Distinguished Service Order. General  
Gaselee is promoted to Major-General, and  
the Maharaja Sindhia is appointed Aide-de-  
Camp to the King.The following have received promotion.  
Lieutenant Colonels O'Sullivan, Royal  
Engineers, Woon and Pollock, Indian Staff  
Corps, Majors Johnstone and Luke, Royal  
Marines, Swan, Bower, Tulloch, Mackenzie-  
Kennedy, and Vaughan, Staff Corps, St.  
John, Royal Artillery, Koe, Army Service  
Corps, Captains Norrie of the Middlesex  
Regiment, Gwynne, Royal Welch Fusiliers,  
Lee, Royal Engineers, Jernyn, Shaw, Brook-  
ing, Napier, Bingley, and Vaughan of the  
Staff Corps, Wray, Royal Marines, and  
Veterinary Captain Hazleton.The following receive the Medal for dis-  
tinguished conduct in the field.  
Sergeants Murphy and Preston, Corporals  
Johnson and Gowney, and Private Myers of  
the Royal Marines, Sergeant Taylor, and  
Privates Crew, Doodson and Jackson, Royal  
Welch Fusiliers, Havildar Roshankhan,  
Hongkong Singapore Battalion, and Artillery  
Sergeant Gidienkwee of the Chinese Regi-  
ment.The following Indian honours are also  
announced.Major-General Gaselee to be Knight  
Grand Commander of the Indian Empire.The Maharaja of Bikanir to be Knight  
Commander of the Indian Empire.To be Companions of the Indian Empire,  
Colonels Rainsford, Radford, Scott-Mon-  
crieff and Waddell, Majors Watson and Scott,  
Lieutenant Asaflikhan, of the Maler-Kotla  
Sappers, Subadar Majors Sardarkhan, Hong-  
kong Regiment, and Yasinkhan, 24th Bengal  
Infantry.To be a Companion of the Star of India,  
Colonel Richardson of the Indian Staff  
Corps.

## OBITUARY.

Signor Crispi the Italian statesman is dead.

THE GREAT IRON AND STEEL  
STRIKE IN AMERICA.The general iron and steel strike declared  
by the American steel workers has begun.  
The Labour Federation and Mine Workers  
Organization are supporting the strikers.THE LATE EMPRESS  
FREDERICK.The remains of the late Empress Frederick  
have been removed to Cronberg Church  
where they will rest temporarily. An im-  
pressive service was held yesterday.

## WEATHER REPORT.

The Observatory report says—  
On the 13th at 11.55 a.m. the barometer has  
risen slightly on the China coast, fallen in the  
extreme North. The depression in the North  
is still lying over Manchuria, and pressure re-  
mains low over the N.W. part of the China Sea.  
Gradients moderate for S.E. winds on the  
China coast. Forecast:—Moderate S.E. winds;  
squally, showery.

## LOCAL AND GENERAL.

A BILL to create a new public holiday, to be  
called Victoria Day, has been read the first  
time in the House of Commons.The Hon. Treasurer of the Alice Memorial  
and Netherlands Hospitals begs to acknowledge  
with thanks the following donation to the  
funds of the Hospitals:—  
Hon. T. H. Whitehead, £100.Messrs Cottam & Co. are just opening a ship-  
ment of the renowned K. boots. The best of  
leather and workmanship, they have one failing,  
after about 10 years wearing you grow tired of  
them and give them away.Owing to circumstances, the band could not  
play at dinner on last Saturday at the Hong-  
kong Hotel, but there was a musical tiffin to-  
day. "Doreen" came on with the entrées and  
"Queen of my heart" dwindled away quietly  
with the cold joints and pickles.The flagship Brooklyn with Admiral Remy  
on board arrived at Cavite at three o'clock on  
the afternoon of the 7th inst. The Brooklyn  
has been participating in the naval celebra-  
tions in Australia and returned by way of Batavia.  
Admiral Remy is the senior naval officer  
commanding the Asiatic fleet.The rat business continues to increase in  
volume at the office of the Board of Health of  
Manila. Owing to the inconvenience caused  
by the traffic it has become necessary, say the  
Manila papers, to establish stations in every  
district in Manila where the rodents will be  
cremated and the bounties paid their captors.As a usual thing the mosquitoes found in  
Bangkok are not very large, whatever their  
biting powers may be. Still one was caught in  
the vicinity of Custom House Lane lately, says  
the Siam Observer, which, besides being  
distinctly stout and bulky, measured 2 centime-  
tres (or about three quarters of an inch) from  
the end of its proboscis to its tail.According to the New American they are  
going in for steam ploughing in the Philippines.  
Governor Betts of Albay has decided to show  
his constituents how to farm. He is an old  
farming implement manufacturer and will  
bring over at his own expense every class of  
farming machinery, suited to the province, to  
show the people how they farm in America.  
Among the machinery ordered are two steam  
ploughs. Governor Betts is one of the progres-  
sive elements in the islands and he proposes  
to make the natives of other provinces stare at  
the progress of Albay.A somewhat mysterious affair occurred  
at Bangkok, on the 29th ult., says the Observer.  
The s.s. Koh si-chang was lying in the river  
opposite Messrs. Windsor and Co's premises  
when, at about 8 o'clock, five bullets fired from  
the west side of the river struck various parts  
of the vessel. Fortunately no damage was  
done but we understand that the Captain's little  
son had a very narrow escape, one of the mis-  
siles passing about a foot above his head.  
Apparently some person or other was indulging  
in revolver practice but this sort of thing  
certainly demands the attention of the Authori-  
ties.SPECIAL MEETING OF THE  
LEGISLATIVE COUNCIL.A special meeting of the Legislative Council  
was held this afternoon at 3 p.m. to pass a  
resolution of sympathy with His Majesty the  
King and His Imperial Majesty Emperor  
William. There was a full attendance.His Excellency said:—Honourable Mem-  
bers of the Legislative Council of Hongkong,  
I have summoned you to-day, that I may pro-  
pose to you as representing this community a  
resolution, expressing our respectful sympathy  
with His Majesty the King and His Imperial  
Majesty the German Emperor on the death of  
the Dowager Empress Frederick of Germany  
and Princess Royal of England. When in those  
sad days in January the son and grandson met  
at Osborne to mingle their tears over the  
death of our great Queen, we did not expect  
that within eight months the two august  
monarchs would once more find themselves in-  
volved in a common sorrow at the death of a  
beloved mother and sister—a bereavement that  
has placed two nations in mourning and has  
aroused millions of German and British hearts  
with a common sentiment of sympathy. Eng-  
land has not forgotten the infinite charm of the  
Princess Royal, with her far-reaching sym-  
pathies, and history will do justice to the great  
abilities and admirable qualities of the Dowager  
Empress Frederick and to the general fortitude  
with which Her Majesty bore in her later  
years afflictions and sufferings from which no  
human being, however exalted, is exempt. To  
us, the melancholy duty presents itself of ten-  
dering to His Majesty the King and His Im-  
perial Majesty the German Emperor our re-  
spective condolences, and I beg to propose for  
your acceptance the following resolution:—That the members of the Legislative Council  
of Hongkong desire humbly to express to His  
Majesty the German Emperor the sorrow  
with which they have received the intelligence  
of the death of the Dowager Empress Frederick  
of Germany, Princess Royal of England, and  
their deep sympathy with their Majesties in  
their bereavement.Mr. Chater seconded said:—  
Your Excellency, I beg to second the reso-  
lution. In doing so I am convinced that I  
represent the wishes of the community in gen-  
eral. The loss sustained by H.M. the King is  
a severe one, and that of the Emperor William  
still more so. The King has lost a sister and  
her mother his beloved mother.The death of the Empress Frederick has been  
felt deeply in both Great Britain and Germany.  
As Princess Royal of England she made her-  
self very popular and in the Fatherland  
she soon earned the esteem and affection  
of the people. In this colony we have a large  
German Community and we unite with them  
in condoling with the Sovereigns of the two  
countries in their great loss. That is the  
second time during the present year that the  
two nations have been drawn together by a  
calamity.Let us hope the feeling of sympathy and  
friendship will on deepening and broadening,  
not by losses of this kind, but by a growing  
natural vigor, the result of better acquaintance.  
The motion was carried with one accord.

## WATER POLO.

R. W. F. will play R. A. 38th Co., S. D., in  
the second round of the Hongkong Water  
Polo Shield Competition to-morrow at the V.  
R. C., Kowloon, at 5.45 p.m. sharp.

## QUARANTINE.

The Consul-General for the Netherlands in-  
forms us that the quarantine regulations which  
were in force in Netherlands India against  
arrivals from Hongkong on account of small-  
pox are now withdrawn, the quarantine regu-  
lations on account of bubonic plague still re-  
main in force.THE AUSTRALIAN VAUDEVILLE  
COMPANY.To-night is absolutely the last appearance of  
this Company and we believe the troupe are  
spreading themselves to make the farewell per-  
formance the best of the series. If the weather  
be favourable a crowded house should greet  
their efforts.Last night, what with a falling glass and  
heavy rain, few people ventured out, conse-  
quently there was a very poor attendance and  
yet the show was as good as ever. We hope  
to-night will make up for last night.

## AT THE MAGISTRACY.

## OPIUM CASES.

A number of small opium cases were on this  
morning. The twice-convicted Au Kung San,  
charged with unlawful possession of three taels  
of prepared opium, ably defended by Mr.  
Robinson, was discharged.

## STEALING.

Yee Ping and Wong Ping were sent to gaol  
for three weeks for stealing \$1.50 worth of  
brass hinges, the property of Li Pau.

## UNLAWFULLY ANCHORING.

Edward Johnson, P. C. 29, ever watchful,  
caught Ho Sui anchoring over the line of  
Telegraph between Tai Kok Tsui and Stone-  
cutters. We expect Ho Sui knew as much of  
there being telegraph lines about as the average  
cow does of the "Kreutzer Sonata." But P. C.  
29 with a head full of Ordinances had him  
fined \$10.

## WATER RETURN.

Level and storage of water in Reservoirs  
on the 1st August.

	1900.	1901.
Tytam.....	0' 1" above 36' 4" below	0' 1" above 36' 4" below
Pokfulam.....	0' 1" above 15' 0" below	0' 1" above 15' 0" below
Wong-nai- cheong.....	0' 0" above 45' 0" below	0' 0" above 45' 0" below
	STORAGE GALLONS.	
Tytam.....	385,520,000	145,260,000
Pokfulam.....	68,200,000	34,000,000
Wong-nai- cheong.....	30,337,000	

Total.....484,057,000 179,260,000  
Consumption of Water in the City of Victoria  
and Hill District during the month of July, 1901.

	1900.	1901.
Consumption.....	124,795,000	128,131,000
Estimated population.....	207,000	213,000

Consumption per head.....19.1 19.4 gallons per day

Consumption of Water in Kowloon Peninsula during the month of July.

	1900.	1901.
Consumption.....	8,717,000	13,295,432
Estimated population.....	28,300	37,000

Consumption per head.....9.9 11.6 gallons per day

The Government Analyst reports that the  
water is of excellent quality.W. CHATHAM,  
Water Authority.

## THE PLAGUE.

Number of cases reported (Chinese.....1,533  
up till noon of the 12th Other Asiatics 51  
August, 1901..... Europeans 31  
Number of cases reported (Chinese.....0  
during the past 24 hours Other Asiatics 0  
Europeans.....0

Total number of cases reported to date 1,615

Number of deaths reported (Chinese.....1,498  
up till noon of the 12th Other Asiatics 15  
August, 1901..... Europeans 11  
Number of deaths reported (Chinese.....0  
during the past 24 hours Other Asiatics 0  
Europeans.....0Total number of deaths recorded to date 1,543  
Since noon on Saturday last the cases and  
deaths are—

Cases Chinese.....	2
" Other Asiatics.....	0
" European.....	0

Total.....2

Deaths Chinese.....	2
" Other Asiatics.....	0
" European.....	0

Total.....2

The plague returns for last week were:—  
Cases.....10  
Deaths.....12

## CORRESPONDENCE.

(We do not necessarily endorse the opinions expressed by  
Correspondents in this column.)

## THE NEEDS OF THE NAVY.

To THE EDITOR OF THE "HONGKONG TELEGRAPH."  
13, Victoria Street, S.W.  
July 10th, 1901.THE NAVY LEAGUE'S REPLY TO LORD  
SELBORNE.







## Mails.

## NIPPON YUSEN KAISHA.

(THE JAPAN MAIL STEAMSHIP COMPANY).



PROJECTED SAILINGS FROM HONGKONG.—SUBJECT TO ALTERATION.

STEAMERS.	DESTINATIONS.	SAILING DATES.
SANUKI MARU.....	KOBE and YOKOHAMA.....	FRIDAY, 16th August, at Daylight.
YAMAGUCHI MARU.....	BOMBAY, via SINGAPORE and COLOMBO.....	FRIDAY, 16th August, at Noon.
KAMAKURA MARU*.....	VICTORIA, B.C. and SEATTLE, U.S.A., via SHANGHAI, MOJI, KOBE and YOKOHAMA.....	MONDAY, 19th August, at 4 P.M.
KAWACHI MARU.....	MARSEILLES, LONDON and ANTWERP, via SINGAPORE, PENANG, COLOMBO and PORT SAID.....	FRIDAY, 23rd August, at Daylight.
ROSETTA MARU.....	NAGASAKI, KOBE and YOKOHAMA.....	FRIDAY, 23rd August, at Noon.
KASUGA MARU.....	SYDNEY and MELBOURNE, via MANILA, THURSDAY ISLAND, TOWNSVILLE and BRISBANE.....	FRIDAY, 23rd August, at 4 P.M.
HAKATA MARU.....	KOBE and YOKOHAMA.....	FRIDAY, 30th August, at Daylight.
KAGA MARU*.....	VICTORIA, B.C. and SEATTLE, U.S.A., via SHANGHAI, MOJI, KOBE and YOKOHAMA.....	MONDAY, 2nd Sept., at 4 P.M.

\* Through Passenger Tickets and Bills of Lading issued for the Principal Cities in the United States, Canada and Europe, in connection with the GREAT NORTHERN RAILWAY and Atlantic Steamers.

For further Information as to Freight, Passage, Sailings, &c., apply at the Company's Local Branch Office at Prince's Building, 1st Floor, Chater Road.

A. S. MIHARA, Manager.

Hongkong, 9th August, 1901.

## TOYO KISEN KAISHA.

TO SAN FRANCISCO, VIA INLAND SEA OF JAPAN AND HONOLULU.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

NIPPON MARU (via Shanghai, Nagasaki, Kobe, Inland Sea, Yokohama & Honolulu)	Saturday, 24th Aug., at Noon.
AMERICA MARU (via Shanghai, Nagasaki, Kobe, Inland Sea, Yokohama & Honolulu)	Tuesday, 17th Sept., at Noon.
HONGKONG MARU (via Shanghai, Nagasaki, Kobe, Inland Sea, Yokohama & Honolulu)	Saturday, 12th Oct., at Noon.

## THE Twin Screw Steamship

"NIPPON MARU," will be despatched for SAN FRANCISCO, via SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE, INLAND SEA, YOKOHAMA and HONOLULU, on SATURDAY, the 24th instant, at Noon, taking Freight and Passengers for Japan, the United States, and Europe.

Steamers of this line pass through the INLAND SEA OF JAPAN, and call at HONOLULU, and Passengers are allowed to break their journey at any point en route.

Through Passage Tickets granted to England, France, and Germany by all trans-Atlantic lines of steamers, and to the principal cities of the United States or Canada. Rates may be obtained on application.

Passengers holding through ORDERS TO EUROPE have the choice of Overland Rail routes from San Francisco including the SOUTHERN PACIFIC, CENTRAL PACIFIC, UNION PACIFIC, DENVER and RIO GRANDE, and NORTHERN PACIFIC RAILWAYS; also the CANADIAN PACIFIC RAILWAY on payment of £4 in addition to the regular tariff rate.

Particulars of the various routes can be had on application.

"Special rates (first class only) are granted to Missionaries, members of the Naval, Military, Diplomatic, and Civil Services, to European officials in the service of China and Japan, and to Government officials and their families.

Through Bills of Lading issued for transportation to Yokohama and other Japan Ports, to San Francisco, to Atlantic and Inland Cities of the United States, via Overland Railway, to Havana, Trinidad, and Demerara, and to ports in Mexico, Central and South America, by the Company's and connecting Steamers.

Freight will be received on board until 4 P.M. the day previous to sailing. Parcel Packages will be received at Office until 5 P.M. same day; all Parcel Packages should be marked to address in full; value of same is required.

Consular Invoices to accompany Cargo destined to points beyond San Francisco in the United States should be sent to the Company's Office in Sealed Envelopes, addressed to the Collector of Customs at San Francisco.

For further information as to Passage and Freight, apply to the Agency of the Company, Queen's Building.

GEORGE ECKLEY, Acting Agent.

Hongkong, 3rd August, 1901.

## TO IMPORTERS FROM THE UNITED STATES.

THE CHINA MUTUAL STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED, having Established a REGULAR SERVICE of STEAMERS from SEATTLE (Puget Sound) to JAPAN, CHINA and the PHILIPPINES, in conjunction with the

GREAT NORTHERN RAILWAY LINES of the UNITED STATES, are prepared to contract for the conveyance of Goods from the PACIFIC COAST and Interior Points of U.S.A. to the ORIENT.

For further Particulars, apply at THE CHINA MUTUAL STEAM NAVIGATION CO.'S OFFICES, NEW YORK; To the Agents of the Company at Japan, China, Hongkong, Philippines and Straits; FRANK WATERHOUSE & CO., General Western Agents, SEATTLE; or to GEO. SUTHERLAND, General Agent for the East, SHANGHAI.

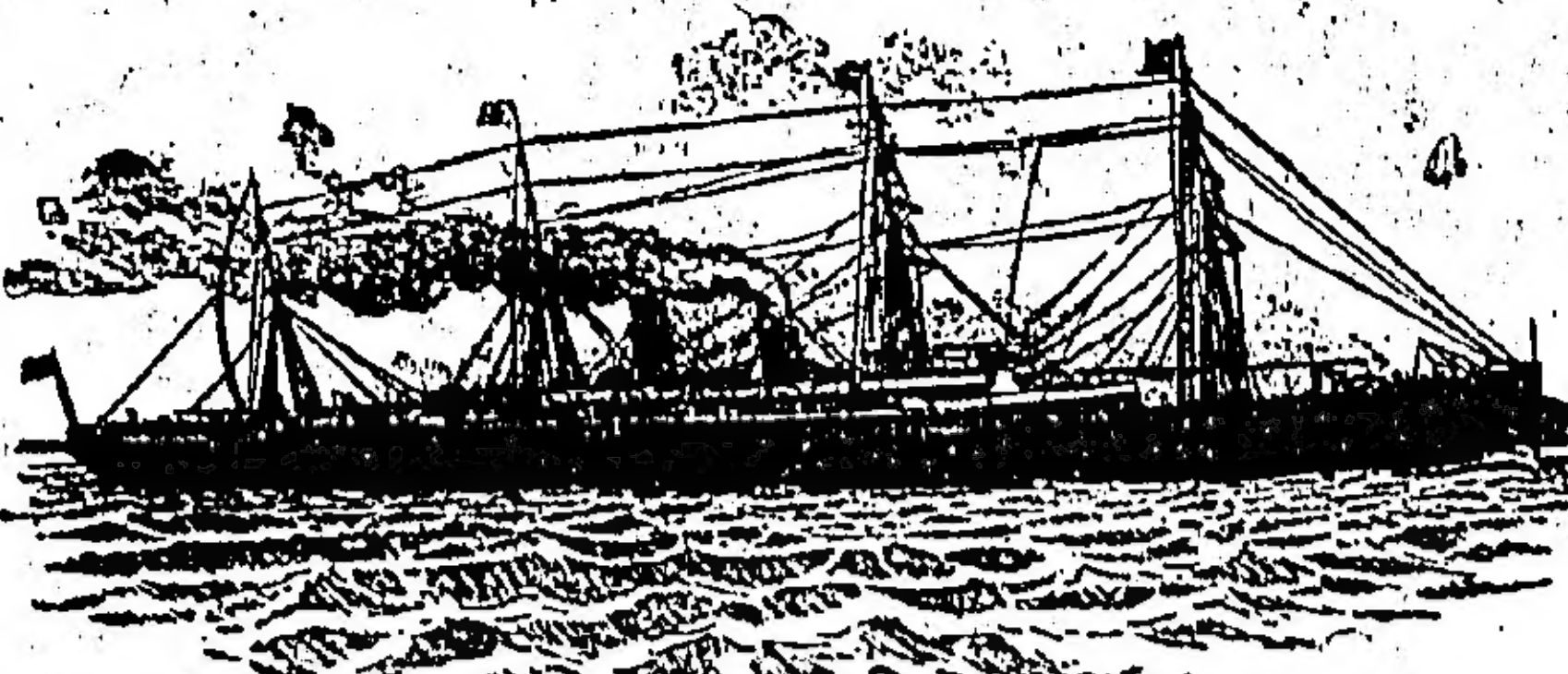
JARDINE, MATHESON & Co., Agents.

Hongkong, 10th July, 1901.

[703c]

## Mails.

## U.S. MAIL LINES.



## PACIFIC MAIL S.S. CO., OCCIDENTAL &amp; ORIENTAL S.S. CO.

TAKING CARGO AND PASSENGERS TO JAPAN, THE UNITED STATES, MEXICO, CENTRAL AND SOUTH AMERICA AND EUROPE.

## PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

"DORIC".....	THURSDAY, 15th August, at Noon.
"PERU".....	SATURDAY, 31st August, at Noon.
"COPTIC".....	TUESDAY, 10th September, at Noon.
"CITY OF PEKING".....	TUESDAY, 24th September, at Noon.
"GALIC".....	WEDNESDAY, 2nd October, at Noon.
"CHINA".....	SATURDAY, 19th October, at Noon.

THE O. & O. Company's Steamship "DORIC" will be despatched for SAN FRANCISCO, via SHANGHAI, NAGASAKI, INLAND SEA, KOBE, YOKOHAMA and HONOLULU, on THURSDAY, the 15th instant, at Noon, taking Freight for Japan, the United States, and Europe. Passengers are allowed to break their journey at any point en route.

Through Passage Tickets granted to England, France and Germany by all trans-Atlantic lines of Steamers, and to the principal cities of the United States or Canada.

Passengers holding through ORDERS TO EUROPE have the choice of the Overland Rail Routes from San Francisco, including the SOUTHERN PACIFIC, CENTRAL PACIFIC, UNION PACIFIC, DENVER and RIO GRANDE, and NORTHERN PACIFIC RAILWAY; also the CANADIAN PACIFIC RAILWAY on payment of £4 in addition to the regular tariff rate.

Passengers holding Orders for OVERLAND CITIES in the United States have between SAN FRANCISCO and CHICAGO, the option of the SOUTHERN PACIFIC, CENTRAL PACIFIC, UNION PACIFIC, DENVER and RIO GRANDE, and other direct connecting Railways; and from Chicago to destination the choice of direct lines.

Special rates (First-class only) to European Ports, are granted to Missionaries, Members of the Naval, Military, Diplomatic and Consular Services, and European Civil Service Officials located in Asia, and to European Officials in the Service of the Governments of China and Japan.

TO UNITED STATES AND CANADIAN PORTS, Special rates (first class only) are confined and will apply only to Missionaries, Members of the Naval and Military Services, and to Consular and Diplomatic Officials of the Governments of China and Japan.

Return Passage.—Reduction will be made to passengers who do not hold return tickets, making the return journey between ports in the Orient and Honolulu or beyond, within twelve months.

Through Bills of Lading issued for transportation to Yokohama and other Japan Ports, to San Francisco, to Atlantic and Inland Cities of the United States, via Overland Railway, to Havana, Trinidad, and Demerara, and to ports in Mexico, Central and South America, by the Company's and connecting Steamers.

Freight will be received on board until 4 P.M. the day previous to sailing. Parcel Packages will be received at the Office until 5 P.M. same day; all Parcel Packages should be marked to address in full; value of same is required.

Consular Invoices to accompany each shipment of Cargo or parcel (valued at \$100. Gold or over) destined to Points, beyond San Francisco, in the United States, should be sent to the Company's Office addressed to the Collector of Customs at San Francisco.

Merchant's Invoice will be sufficient for cargo or parcel (each shipment) when the value is less than \$100 U.S. Gold.

For further Information as to Passage and Freight, apply to the Agency of the Company, Queen's Building.

GEORGE ECKLEY, Acting Agent.

Hongkong, 6th August, 1901.

## CANADIAN PACIFIC RAILWAY COY.'S ROYAL MAIL STEAMSHIP LINE.

SAFETY. SPEED. PUNCTUALITY.

THE FAST ROUTE BETWEEN CHINA, JAPAN AND EUROPE, VIA CANADA AND THE UNITED STATES.

(CALLING AT SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE, YOKOHAMA &amp; VICTORIA, B.C.)

Twin Screw Steamships—6,000 Tons—10,000 Horse Power—Speed 19 Knots.

## PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

EMPRESS OF INDIA...Comdr. O. P. Marshall, R.N.R.....	WEDNESDAY, 28th August.
EMPRESS OF JAPAN...Comdr. H. Pybus, R.N.R.....	WEDNESDAY, 25th September.
EMPRESS OF CHINA...Comdr. R. Archibald, R.N.R.....	WEDNESDAY, 23rd October.

THE magnificent Twin-screw Steamships of this Line pass through the famous INLAND SEA OF JAPAN, and usually make the voyage YOKOHAMA to VANCOUVER (B.C.) in 12 DAYS, saving THREE DAYS to a WEEK in the Trans-Pacific journey, and make connection at Vancouver with the PALATIAL TRANS CONTINENTAL TRAINS of the CANADIAN PACIFIC RAILWAY which leave daily, and cross the Continent FROM THE PACIFIC TO THE ATLANTIC WITHOUT CHANGE. Close connection is made at Montreal, Quebec, Halifax, New York and Boston with all Trans-Atlantic Lines, which passengers to Great Britain and the Continent are given choice of.

Passengers Booked through to all principal points and AROUND THE WORLD. Return tickets to various points at reduced rates, Good for 4, 6, 9 and 12 months.

SPECIAL RATES (First class only) granted to Missionaries, Members of the Naval, Military, Diplomatic and Civil Services, and to European Officials in the Service of China and Japan Governments.

The attractive features of the Company's route embrace its PALATIAL STEAMSHIPS, (second to none in the World), the LUXURIANCE OF ITS TRANS-CONTINENTAL TRAINS (the Company having received the highest award for same at recent Chicago World's Exhibition), and the diversity of MAGNIFICENT MOUNTAIN AND LAKE SCENERY through which the Railway passes.

THE DINING CARS and MOUNTAIN HOTELS of this route are owned and operated by the Company, and their appointments and Cuisine are unequalled.

For further information, Maps, Guide, Books, Rates of Passage, &c., apply to D. E. BROWN, General Agent, Pedder's Street.

Hongkong, 7th August, 1901.

## HAMBURG-AMERIKA LINIE. NORDDEUTSCHER LLOYD.

OSTASIATISCHER FRACHTDAMPFER DIENST.

(Taking Cargo at through Rates to ANTWERP, AMSTERDAM, ROTTERDAM, COPENHAGEN, LISBON, OPORTO, LONDON, LIVERPOOL, GLASGOW, TRIESTE, GENOA, PORTS IN THE LEVANT, BLACK SEA and BALTIC PORTS; NORTH and SOUTH AMERICAN PORTS).

## PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

STEAMERS.	DESTINATIONS.	SAILING DATES.
ALEXANDRIA.....	HAVRE and HAMBURG.....	27th Aug. Freight.
SIBIRIA.....	(Calling at SINGAPORE and PENANG).....	10th Sept. Freight and Passengers.
ANDALUSIA.....	HAVRE and HAMBURG.....	21st Sept. Freight.
ARABIA.....	(Calling at SINGAPORE and PENANG).....	5th October. Freight.
ARAGONIA.....	HAVRE and HAMBURG.....	19th Oct. Freight.
	NEW YORK via SUEZ CANAL.....	End of August or beginning September.

For further Particulars, apply to HAMBURG-AMERIKA LINIE, HONGKONG OFFICE, No. 1, Queen's Building.

Hongkong, 7th August, 1901.

## Shipping—Steamers.

## CHINA NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR	STEAMERS.	TO SAIL.
TIENTSIN.....	"KWEIYANG".....	17th instant.
MANILA, ILOILO and CEBU.....	"SUNGLANG".....	19th instant.
NAGASAKI, KOBE and MOJI.....	"KASHING".....	19th instant.
NINGPO and SHANGHAI.....	"WOOSUNG".....	20th instant.
SHANGHAI.....	"CHANGSHA".....	24th instant.

\* The Attention of Passengers is directed to the Superior Accommodation offered by these steamers, which are fitted throughout with Electric Light. A duly qualified Surgeon is carried.

For Freight or Passage, apply to

BUTTERFIELD &amp; SWIRE, AGENTS.

Hongkong, 13th August, 1901.

[51c]

## OCEAN STEAMSHIP COMPANY. OUTWARDS.

FROM	STEAMERS.	DUE.
GLASGOW and LIVERPOOL.....	"ORESTES".....	15th August.
"	"AJAX".....	20th August.
"	"TYDEUS".....	26th August.
"	"PYRTHUS".....	31st August.
"	"ULYSSES".....	12th September.
"	"AGAMEMNON".....	19th September.

## HOMEWARDS.

FOR	STEAMERS.	TO SAIL.
LONDON.....	"PELEUS".....	20th August.
"	"STENTOR".....	3rd September.
"	"IDOMENEUS".....	17th September.
"	"JAX".....	1st October.
LIVERPOOL (DIRECT).....	"ORESTES".....	about 15th September.

For Freight, apply to

BUTTERFIELD &amp; SWIRE, Agents, O. S. S. Co.

## INDO-CHINA STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

## FOR MANILA.

THE Company's Steamship.

"YUENSANG," Captain P. H. Rolfe, will be despatched as above TO-MORROW, the 14th instant, at 4 P.M. This Steamer has Superior Accommodation for First class Passengers and is fitted throughout with Electric Light, and carries a Doctor.

For Freight or Passage, apply to JARDINE, MATHESON & Co., General Managers.

Hongkong, 10th August, 1901.

## FOR KOBE (DIRECT).

THE Steamship.

"COLONIES," Captain Zellien, will be despatched for the above Port, TO-MORROW, the 14th instant.

For Freight and other Information, apply to DODWELL & CO., LIMITED, Agents.

Hongkong, 12th August, 1901.

## FOR SHANGHAI AND VLADIVOSTOCK.

THE Steamship.

"TAIFU," now in port, will be despatched as above on or about WEDNESDAY, the 14th instant.

For Freight and other Information, apply to DODWELL & CO., LIMITED, Agents.

Hongkong, 12th August, 1901.

## EASTERN AND AUSTRALIAN STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

FOR SYDNEY AND MELBOURNE. (Calling at PORT DARWIN and QUEENSLAND PORTS, and taking through Cargo to ADELAIDE, NEW ZEALAND, TASMANIA, &c.)

THE Steamship.

"CUTHRIE," Captain McArthur, will be despatched as above on THURSDAY, the 15th August, at Noon. This well-known Steamer is specially fitted for Passengers, and has a Refrigerating Chamber, which ensures the supply of Fresh Provisions, Ice, &c., throughout the voyage.

This Steamer is installed throughout with the Electric-light.

A Stewardess and a duly-qualified Surgeon are carried.

N.B.—Return Tickets issued by this Company to and from AUSTRALIA, are available for return by the Steamers of the CHINA NAVIGATION COMPANY and vice versa.

For Freight or Passage, apply to GIBB, LIVINGSTON & Co., Agents.

Hongkong, 27th July, 1901.

## AUSTRIAN LLOYD'S STEAM NAVIGATION COMPANY.

STEAM TO YOKOHAMA AND KOBE.

THE Company's Steamship.

"CHINA," Captain A. Leva, will leave for the above places, on SUNDAY, the 18th instant, at Daylight.

For Freight or Passage, apply to SANDER, WIELER & Co., Agents.

Hongkong, 10th August, 1901.

## CALIFORNIA AND ORIENTAL STEAMSHIP COMPANY.

IN CONNECTION WITH THE ATCHESON TOPEKA & SANTA FE RAILROAD CO.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG TO SAN DIEGO AND SAN FRANCISCO, VIA SHANGHAI, INLAND SEA OF JAPAN AND HONOLULU.

Taking Cargo and Passengers to JAPAN PORTS, and HONOLULU, THE UNITED STATES, &c.

Strathgyle..... about Sept 15

THE Steamship.

"STRATHGYLE," will be despatched for SAN DIEGO and SAN FRANCISCO, via MOJI, KOBE, YOKOHAMA and HONOLULU, on or about the 15th September.

Through Bills of Lading issued to any point in the United States.

Cargo will be received on board until 5 P.M. the day previous to sailing. Parcel packages will be received at the OFFICE until the same time. All parcels should be marked to address in full. Value of same is required.

Consular Invoices, to accompany cargo destined to Points beyond San Diego, should be sent to the Company's Office, addressed to the Collector of Customs, San Diego.

For further Information as to Freight or Passage, apply to BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

Hongkong, 14th July, 1901.

## THE OSAKA SHOSHEN KAISHA, LIMITED.

## FOR FOCHOW VIA SWATOW AND AMOY.

THE Company's Steamship.

"ANPING MARU," Captain S. Atsumi, will be despatched for the above Port, TO-MORROW, the 14th instant, at Daylight.

For Freight or Passage, apply to THE MITSUI BUSSAN KAISHA, Agents.

Hongkong, 13th August, 1901.

## INDO-CHINA STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

## FOR SINGAPORE, PENANG AND CALCUTTA.

THE Company's Steamship.

"KUMSANG," Captain Buller, will be despatched as above TO-MORROW, the 14th instant, at Noon.

For Freight or Passage, apply to JARDINE, MATHESON & Co., General Managers.

Hongkong, 14th August, 1901.

## SHEWAN, TOMES &amp; CO'S "NEW YORK" LINE.

## FOR NEW YORK VIA SUEZ CANAL.

THE Steamship.

"ARARA," Captain Williamson, will be despatched for the above Port, TO-MORROW, the 14th instant, at Noon.

To be followed by the S.S. "ATAKA," on or about 15th September.

For Freight, apply to SHEWAN, TOMES & Co., Agents.

Hongkong, 13th August, 1901.

## THE OSAKA SHOSHEN KAISHA, LIMITED.

## FOR TAMSUI VIA SWATOW AND AMOY.

THE Company's Steamship.

"DAIGI MARU," Captain K. Sobajima, will be despatched for the above Ports, TO-MORROW, the 14th instant, at Noon.

For Freight or Passage, apply to THE MITSUI BUSSAN KAISHA, Agents.

Hongkong, 13th August, 1901.

## AUSTRIAN LLOYD'S STEAM NAVIGATION COMPANY.

## STEAM FOR SINGAPORE, COLOMBO, MANILA, PORT SAID, FIUME AND TRIESTE.

(Taking Cargo at through Rates to the BRAZILS, RED SEA, BLACK SEA, LEVANT, VENICE and ADRIATIC PORTS).

THE Company's Steamship.

"MELPOMENE," Captain Matcovich, will be despatched as above on MONDAY, the 19th instant, P.M., instead of as previously advertised.

For Information as to Passage and Freight, apply to SANDER, WIELER & Co., Agents.

Hongkong, 12th August, 1901.

## THE OSAKA SHOSHEN KAISHA, LIMITED.

## FOR ANPING VIA SWATOW AND AMOY.

THE Company's Steamship.

"MAIDZURU MARU," Captain K. Suda, will be despatched for the above Ports, on WEDNESDAY, the 21st instant.

For Freight or Passage, apply to THE MITSUI BUSSAN KAISHA, Agents.

Hongkong, 7th August, 1901.

## SAILING VESSELS.

## FOR NEW YORK.

THE 3/4 A. I. American ship.

"I. F. CHAPMAN," having arrived is now ready to load for the above Port and will have quick dispatch.

For Freight, apply to ARNOLD, KARBURG & Co., Hongkong, 12th August, 1901.

## FOR NEW YORK.

THE 3/4 A. I. American ship.

"MANUEL LAGUNA," will load during September, and October, sailing about 25th October.

For Freight, apply to SHEWAN, TOMES & Co., Hongkong, 8th July, 1901.







## Intimations.

## NEW PATENT SODA-WATER-MACHINE.

Especially suitable and a real necessity for Hotels, Hospitals, Barracks, Officer's Messes and Private Messes, Families in Up-country places, Mission Stations, and for Passenger Steamers.

The most simple and efficient machine yet invented for the manufacture of all kinds of Aerated Waters, Lemonade, Fruit Lemonade, Champagne, Cyder, &c., &c., &c.

The machine is worked by hand, can be attended to by any ordinary native servant and manufactures Aerated Waters of best quality at enormously cheap prices.

LEOPOLD SPATZ &amp; CO.

Hongkong, 20th July, 1901

[733c]

## PETER SYS' WONDERFUL SPECIFIC.

THE only remedy at present known as an INFALLIBLE and PERMANENT CURE for SPRUE, DYSENTERY, DIARRHŒA, HEMORRHOID and ULCERATION of the BOWELS.

Recommended by some of the Chief Specialists of the Medical Profession. Sold retail by all Chemists and Wholesale

by THE PETER SYS COMPANY, (Proprietors and Sole Manufacturers) 9, Old China Street, Shanghai.

12th October, 1901.

[21]

## UNTOUCHED BY HAND.

# MELLIN'S FOOD

For INFANTS and INVALIDS.

When prepared is similar to Breast Milk.

MELLIN'S FOOD WORKS, FECKHAM, LONDON, ENGLAND.

THE PROBLEM SOLVED!

WHERE TO STAY IN KOREA?

## STATION HOTEL, SEOUL, KOREA.

CLOSE TO TERMINAL PLATFORM. DO NOT ALIGHT AT SOUTH GATE.

The only Hotel in Korea where every department is under the direct personal supervision of the Proprietor. Large open space. Quiet, healthy situation, away from the blare of Military Display.

Every accommodation for visitors. Excellent cuisine. Terms moderate. Guides can be obtained for visiting the places of interest in and around Seoul. Our own men meet all trains and take charge of visitors' luggage. Tiffin, dinner and supper provided on the shortest notice in private rooms.

EXTRA INDUCEMENTS TO PERMANENT BOARDERS. SPECIAL TERMS TO MISSIONARIES.

W. H. EMBERLEY, Proprietor.

[754c]

## CHS. J. GAUPP &amp; CO.

CHRONOMETER, WATCH, AND CLOCK MAKERS, JEWELLERS, SILVER SMITHS, AND OPTICIANS.

CHARTS AND BOOKS. NAUTICAL INSTRUMENTS. Sole Agents for Louis Audemars' Watches awarded the highest Prizes at every Exhibition; and for Voigtlander and Sohn's CELEBRATED OPERA GLASSES, MARINE GLASSES and SPYGLASSES.

Nos. 54 &amp; 56, Queen's Road Central. [21]

## LEVY HERMANOS.

DIAMOND MERCHANTS, JEWELLERS AND WATCHMAKERS.

EASTMAN'S KODAKS AND FILMS. Sole Agents for CLEMENT'S WHEELS. Sole Agents for "OMEGA" WATCHES. "OMEGA" is the BEST.

44, QUEEN'S ROAD, Wynn's Building.

NEW GOODS.

PLENTY

IN

HAND.

JAPANESE CURIOS.

D. NOMA, No. 72, Beaconsfield Arcade, Opposite the City Hall.

Hongkong, 30th April, 1900. [41]

## DENTISTRY.

AMERICAN SYSTEM, WONG HO-MI, SURG. DENTIST.

TERMS MODERATE. CONSULTATION FREE. 50, QUEEN'S ROAD CENTRAL. Hongkong, 2nd January, 1901. [8c]

## DENTISTRY.

SUI SANG, (Lately Practising with Dr. I. SAKATA), DENTIST.

No. 4, Queen's Road Central. Hongkong, 3rd January, 1901. [16c]

## For Sale.

## FOR SALE.

THE German Steamer "MUENCHEN," 4,536 tons gross, 2,855 tons net, as she now lies in the COSMOPOLITAN DOCK at Kowloon, Hongkong, in damaged condition, with all her gear, tackle, engines, boilers, machinery and appurtenances now on board. For Particulars and Inspecting Order, apply to

MELCHERS & CO., Agents, NORDDEUTSCHER LLOYD, Hongkong, 28th June, 1901. [679c]

## FOR SALE.

SEVERAL MODERN BOOKS on Engineering Subjects. For List, apply "STEAM," C/o The Hongkong Telegraph, Hongkong, 10th August, 1901.

## FOR SALE, CHEAP.

A COTTAGE PIANO by BORD, of PARIS, Three years old, in Excellent Condition. For Price, &c., apply to THE ROBINSON PIANO CO., Hongkong, 27th May, 1901. [585c]

## Consignees.

AUSTRIAN LLOYD'S STEAM NAVIGATION COMPANY.

## NOTICE TO CONSIGNEES.

FROM SHANGHAI. THE Steamship

"MELPOMENE," having arrived, Consignees of Cargo are hereby informed that their Goods are being landed at their risk into the Godowns of the Hongkong and Kowloon Wharf and Godown Company, Limited, where delivery may be obtained. No Claims will be admitted after the Goods have left the Godowns, and all Claims must be sent in to the Office of the Undersigned before Noon, on the 14th instant, or they will not be recognized.

The vessel having encountered a severe typhoon, damages arising therefrom are referred to the underwriters who please note that Protest will be extended. No Fire Insurance has been effected, and any Goods remaining in the Godowns after the 14th instant, will be subject to rent.

Bills of Lading will be countersigned by SANDER, WIELER & Co., Agents.

Hongkong, 7th August, 1901. [736c]

OCCIDENTAL AND ORIENTAL STEAMSHIP COMPANY.

## NOTICE.

CONSIGNEES OF CARGO per Steamship "D'URIC." The above Steamer having arrived, Consignees of Cargo are hereby requested to send in their Bills of Lading for countersignature, and to take immediate delivery of their Goods from alongside.

Cargo impeding the discharge of the Vessel will be landed and stored at Consignees' risk and expense.

GEORGE ECKLEY, Acting Agent. Hongkong, 9th August, 1901. [2]

## NOTICE TO CONSIGNEES.

THE P. & O. S. N. Co's Steamship "MAZAGON," FROM BOMBAY AND STRAITS. Consignees of Cargo by the above-named vessel are hereby informed that their Goods are being landed and placed at their risk in the Hongkong and Kowloon Wharf and Godown Company's Godowns at Kowloon, where each consignment will be sorted out mark by mark and delivery can be obtained as soon as the Goods are landed.

This vessel brings on Cargo:—From Persian Gulf, ex E. I. S. N. and B. & P. S. N. Co's Steamers.

Goods not cleared by the 16th instant, at 4 P.M. will be subject to rent.

No Fire Insurance will be effected by me in any case whatever.

All damaged Packages must be left in the Godowns and a certificate of the damage obtained from the Godown Company within ten days after the Vessel's arrival here, after which no Claims will be recognized.

H. A. RITCHIE, Superintendent. Hongkong, 10th August, 1901. [5]

## NOTICE TO CONSIGNEES.

STEAMSHIP "TAIFU," FROM CHEFOO.

The above Steamer having arrived, Consignees of Cargo are hereby requested to send in their Bills of Lading for countersignature, and to take immediate delivery of their Goods from alongside.

Cargo impeding the discharge of the Vessel will be landed and stored at Consignees' risk and expense.

DODWELL & Co., LIMITED, Agents. Hongkong, 10th August, 1901. [4]

GRIMAULT'S SYRUP OF HYPO-PHOSPHITE OF LIME

FOR DISEASES OF THE CHEST.

All suffering from Catarrh, Consumption, Obstructive Coughs or Colds and those affected with diseases of the Chest, Lungs and Bronchial Tubes, should take GRIMAULT'S SYRUP OF HYPO-PHOSPHITE OF LIME.

Prescribed by the leading medical authorities in all countries for the last twenty-five years with the greatest success, it continues to retain its reputation where all other medicines have failed.

Grimault's Syrup immediately arrests the Cough, spitting of blood and Night sweats, and the Appetite improves rapidly—a fact soon demonstrated by an increase of weight and healthy appearance.

Grimault's Syrup has a rose colour, and is sold in National bottles, Beware of imitations.

GRIMAULT & Co., Paris, Ltd. by all Chemists.

## The Share Market.

## LATEST QUOTATIONS.

(August 13th).

Companies.	Paid up Capital.	Latest quotation.
<b>Banks.</b>		
Hongkong & Shanghai Banking Corporation	\$125	\$87 1/2 premium
The Bank of China & Japan, Limited	£ 5	Nominal
The Bank of China & Japan, Limited (Preference)	£ 4	£15 sales
The Bank of China & Japan, Limited (Ordinary)	£ 1	£5.5 buyers
National Bank of China, Ltd.	£ 8	\$28 buyers
Do. Founders	£ 1	\$15 sellers
<b>Marine Insurance.</b>		
Union Ins. Society of Canton, Ltd.	\$ 50	\$340 sellers
China Traders' Ins. Co., Ltd.	\$ 25	\$60 sellers
North China Ins. Co., Ltd.	£ 25	Tia. 180 sellers
Yangtze Ins. Assoc. Ltd.	\$ 50	\$125 nominal
Canton Ins. Office, Ltd.	\$ 50	\$180 sellers
Straits Ins. Co., Ltd.	\$ 20	\$1
<b>Fire Insurance.</b>		
Hongkong Fire Ins. Co., Ltd.	\$ 50	\$340 sellers
China Fire Ins. Co., Ltd.	\$ 20	\$84 buyers
<b>Shipping.</b>		
Hongkong, Canton, & Macao Steamboat Co., Limited	\$ 15	\$34 sellers
Indo-China Steam Navigation Co., Ltd.	£ 10	\$139 sellers
China & Manila S.S. Co., Ltd.	\$ 50	\$62 sellers
Douglas Steamship Co., Ltd.	\$ 50	\$54 sellers
China Mutual S. N. Co., Ltd. (Pref.)	£ 10	£12 buyers
China Mutual S. N. Co., Ltd. (Ordinary)	£ 10	£12 buyers
China Mutual S. N. Co., Ltd. (Ordinary)	£ 5	£7 buyers
Star Ferry Co., Ltd.	\$ 10	\$24 buyers
"Shell" Transport & Trading Co., Ltd.	£ 1	£2 12/6 sales
<b>Refineries.</b>		
China Sugar Refining Co., Ltd.	\$100	\$145 sales and
Luzon Sugar Refining Co., Ltd.	\$100	\$36 sellers
<b>Mining.</b>		
Punjom Mining Co., Ltd.	\$ 9	\$54 sellers
Punjom Mining Preference Shares	\$ 1	\$1.25
Société Française des Pétroles du Tonkin	Fcs. 250	\$325
Queen Mine, Ltd.	25 cts.	5 cents
Jelebu Mining and Trading Co., Ltd.	\$ 5	\$4 sellers
Raub Allain Gold Mining Co., Ltd.	18s. 10d.	\$12 sales and
Oliver's Freehold Mines, Ltd. A	\$ 5	\$1
Oliver's Freehold Mines, Ltd. B	\$ 5	\$1
<b>Docks, Wharves and Godowns.</b>		
Hongkong & Whampoa Dock Co., Ltd.	\$ 50	\$200 sellers
Hongkong & Kowloon Wharf & Godown Co., Ltd.	\$ 50	\$100 sellers
Wanchai Warehouse & Storage Co., Ltd.	\$ 37 1/2	nominal
New Amoy Dock Co., Ltd.	\$ 64	\$24 buyers and Buildings.
<b>Land, Loans and Mortgage Co., Ltd.</b>	10	\$9.75 sellers
China Provident Loan & Mortgage Co., Ltd.	\$100	\$191 sellers
Hongkong Land Investment & Agency Co., Ltd.	\$ 30	\$30 buyers
Kowloon Land and Building Co., Ltd.	\$ 50	\$51 sellers
H'kong Hotel Co., Ltd.	\$ 50	\$130 sellers
Onate Hotel Co., Ltd.	\$ 50	\$60 sellers
Humphrey's Estate & Finance Co., Ltd.	\$ 10	\$13 buyers
<b>Cotton Mills.</b>		
Hongkong Cotton Spinning & Weaving Co., Ltd.	\$100	\$107 sales
Ewo Cotton Spinning & Weaving Co., Ltd.	Tis. 100	Tis. 42 sellers
International Cotton Mfg. Co., Ltd.	Tis. 100	Tis. 30 sellers
Lau-kaung-mow Cotton Spinning & Weaving Co., Ltd.	Tis. 100	Tis. 40 sellers
Soy Chee Cotton Spinning Co., Ltd.	Tis. 500	Tis. 300 sellers
Yahloong Cotton Spinning Co., Ltd.	Tis. 100	Tis. 15 buyers
<b>Oligar Companies.</b>		
Alhambra, Limited	\$500	\$1,500 sellers
Philippine Tobacco Trust Co., Ltd.	\$ 50	\$50 sellers
<b>Miscellaneous.</b>		
Green Island Cement Co., Ltd.	\$ 10	\$214 buyers
China-Siamo Co., Ltd.	\$ 15	\$36 sellers
A. S. Watson & Co., Ltd.	\$ 10	\$16 sellers
Watkins, Limited	\$ 10	\$104 sales
Hongkong Electric Co., Limited	\$ 10	\$124 sales
Hongkong Electric Co., Limited	\$ 5	\$64 buyers
Hongkong and China Gas Co., Ltd.	£ 10	\$140 buyers
Hongkong Rope Manufacturing Co., Ltd.	\$ 50	\$174 sellers
Gen. Fenwick & Co., Ltd.	\$ 25	\$55 sellers
H'kong Ice Co., Ltd.	\$ 25	\$181 buyers
H'kong High Level Tramways Co., Ltd.	\$100	\$275 buyers
Dairy Farm Co., Ltd.	\$ 6	\$8 buyers
Hongkong and China Bakery Co., Ltd.	\$ 50	\$50
Campbell, Moore and Co., Ltd.	\$ 10	\$20 buyers
Bell's Asbestos Eastern Agency, Ltd.	£ 1	\$1.10
United Asbestos Oriental Agency, Ltd.	\$ 1.4	\$104 sellers
Tebrau Planting Co., Ltd.	\$ 5	\$3 sellers
Universal Trading Co., Ltd.	\$ 20	\$204 buyers
H.K. Steam Waterboat Co., Ltd.	\$ 5	\$8 buyers
China Light & Power Co., Ltd.	\$ 20	\$20 sellers
Robinson Piano Co., Ltd.	\$ 50	\$50
Manila Investment Co., Ltd.	\$ 50	\$50 sellers

BENJAMIN KELLY &amp; PORTER, Share Brokers.

Telegraph Address: "Rialto." Telephone No. 148.

## VISITORS AT THE HONGKONG HOTEL.

Anderson, Mr. D. Irving, Mr. E. A. Angus, Mrs. Arnold, Mr. H. J. Auld, Mr. J. S. Bailey, Mr. E. T. Bailey, Mr. W. S. Beringer, Mr. F. J. G. Black, Mr. J. Bowers, Mr. A. B. Brown, R.E., Major W. Brown, Mr. J. Bruce, Mr. and Mrs. Buchanan, Miss Ida Buchanan, Mr. B. Bussart, Mr. Cameron, Mr. D. H. Clark, Dr. Cole, Mr. G. E. Colson, Mr. J. S. Connell, Mr. D. J. Cox, Mr. W. A. Crampson, Major Cylindar, Mr. M. Darnell, Mr. H. B. Davies, Mrs. W. and child Denroche, Mr. P. G. Devilliss, Mr. D. M. Discombe, Mr. G. M. Doming, Mr. J. F. Dorehill, R.A. Major Dyson, Capt. P. S. Emery, Mr. J. J. Fernald, Mr. and Mrs. Fischer, Mr. Gibson, Mr. Kennedy Glover, Mr. C. Grant, Mr. John Hack, Mr. C. A. Hamilton, Major Harold, Mr. W. Head, Lieut. A. Henningsen, Mr. H. F. Howard, Mr. Thos. Hughes, Mr. W. K. Huke, Mr. A. N. Hummel, Mr. G. L. Husted, Mr. M. S. Innes, Capt.

## VISITORS AND RESIDENTS AT THE PEAK HOTEL.

Beattie, Mr. James Benjamin, Mr. S. S. Bonnar, Mr. J. W. C. Brawn, R.E., Col. L. F. Brayne, Mr. H. F. R. Brusse, Mr. G. Cameron, Mr. Allan Colliard, Col. A. W. Crookenden, Col. A. Dams, Mr. George H. Davies, Mr. F. Drion, Mr. F. S. Ezekiel, Mr. J. S. Forbes, Mr. Andrew Fraser, Mr. and Mrs. H. W. Glover, Mrs. Graham, Mr. D. M. Gumprecht, Dr. Hamilton, Major Harston, Dr. and Mrs. G. M. Howard, Mr. Edward Hughes, Col. G. A. Jeffries, Mr. H. N.

## ORANGEHURST.

Anderson, Mr. Jas. Helms, Mr. W. Brown, Mr. and Mrs. Langlands, A.O.D., H. Matheson, Capt. and Mrs. P. Crounch, Mr. J. W. Denison, Mr. and Mrs. A. Edwards, Mr. G. H. Farrow, Capt. J. Grimble, Mr. & Mrs. G. Heemskerk, Mr. J. J. B.

## KOWLOON HOTEL.

Holden, Mr. Geo. H. Musgrave, Mrs. Holden, Capt. H. N. Salter, Mr. D. W. Laxton, Mr. R. W.

## EXCHANGE.

Hongkong, 13th August.  
ON LONDON, Telegraphic Transfer 1/11 1/2  
Bank Bills, on demand 1/11 3/16  
Credits, 4 months' sight 1/11 9/16  
Diments, 4 months' sight 1/11 1/16  
ON BERLIN, (demand) 1/11 1/2  
Credits, 4 months' sight 1/11 1/2  
ON NEW YORK, Bank Bills, on demand 1/11 1/2  
Credits, 30 days' sight 1/11 1/2  
ON BOMBAY, Telegraphic Transfer 1/11 1/2  
On demand 1/11 1/2  
ON SHANGHAI, Telegraphic Transfer 1/11 1/2  
Private 30 days' sight 1/11 1/2  
ON YOKOHAMA, T.T. 1/11 1/2  
Sovereigns, Bank's Buying Rate 1/11 1/2  
Gold Leaf 100 touch, per tael 1/11 1/2  
Bar Silver 1/11 1/2  
Persian, paper tied 1/11 1/2

## OPIUM QUOTATIONS.

Hongkong, 13th August.  
New Patna 1/11 1/2 per chest  
Old Patna 1/11 1/2  
New Benares 1/11 1/2  
Old Benares 1/11 1/2  
New Malwa 1/11 1/2  
Old Malwa 1/11 1/2  
Persian, paper tied 1/11 1/2

## STEAMERS EXPECTED.

Name.	From.	Date.
Nippon Maru	Shanghai	To-morrow
Yamaguchi Maru	Shimonoseki	To-morrow
Sanku Maru	Singapore	To-morrow
Orestes	Singapore	Aug. 15th
Andalusia	Singapore	Aug. 15th
Parramatta	Singapore	Aug. 15th
Glenfarg	Singapore	Aug. 16th
Nankin	Singapore	Aug. 16th
Prins Heinrich	Singapore	Aug. 16th
Kong Albert	Japan	Aug. 16th
Empress of India	Vancouver	Aug. 20th
Ferd	San Francisco	Aug. 22nd

## VESSELS IN PORT.

Steamers.  
ANPING MARU, Japanese steamer, 1,057, S. Atsuta, 11th Aug., Foochow 8th Aug.

Amoy 9th, and Swatow 10th, General—Mitsui Bussan Kaisha.

CHOWTAT, German steamer, 1,115, A. Müller, 7th Aug., Swatow 6th Aug., Rice and Timber—Butterfield & Swire.

## CITY OF CALCUTTA, British steamer, 2,800, W. Dawson, 10th Aug., Singapore 5th Aug., General—Chinese.

DAIJOI MARU, Japanese steamer, 847, K. Sobajima, 10th Aug., Swatow 8th Aug., General—Mitsui Bussan Kaisha.

DIAMANTE, British steamer, 1,254, A. Rattenbury, 12th Aug., Manila 9th Aug., General—Shewan, Tomes & Co.

DORIC, British steamer, 2,691, Harry Smith, R.N.R., 9th Aug., San Francisco 9th July, Honolulu 16th, Yokohama 29th, Kobe 30th, Nagasaki 1st Aug., and Wosung 6th, Mails and General—O. & S. S. Co.

FLANDRIA, German steamer, 1,287, Bruhs, 8th Aug., Moji 1st Aug., Coals—Siemens & Co.

GUTHRIE, British steamer, 2,500, W. G. McArthur, 12th Aug., Japan 6th Aug., General—Gibb, Livingston & Co.

HARBO, French steamer, 758, Merlees, 11th Aug., Haiphong and Hoibow 10th Aug., General—A. R. Marty.

HANSA, German steamer, 675, Lorenzen, 12th Aug., Saigon 6th Aug., Rice—Sander, Wieler & Co.

HINSANG, British steamer, 1,560, P. M. B. Lake, 10th Aug., Hongay 8th Aug., Coal—Jardine, Matheson & Co.

HOIHAO, French steamer, 109, M. Merlees, 12th Aug., Pakhoi and Hoibow 11th Aug., General—A. R. Marty.

ICHANG, British steamer, 1,240, W. L. Jones, 7th Aug., Java 25th July, Sugar—Butterfield & Swire.

KABAKURA MARU, Japanese steamer, 3,796, H. Petersen, 12th Aug., Shanghai 9th Aug., General—Nippon Yusen Kaisha.

KEONGOWAI, German steamer, 1,115, A. von Riegen, 9th Aug., Bangkok 3rd August, Teakwood and Rice—Butterfield & Swire.

KOR-SI-CHANG, German steamer, 1,297, Leuss, 11th Aug., Bangkok 4th Aug., Rice—Butterfield & Swire.

KUMSANG, British steamer, 2,078, E. J. Buller, 8th Aug., Singapore 2nd Aug., General—Jardine, Matheson & Co.

MARIE JESSEN, German steamer, 1,700, P. Hennert, 10th Aug., Saigon 6th Aug., Rice—Jessen & Co.

MAUSANG, British steamer, 1,204, W. D. Wells, 8th Aug., Sandakan 3rd August, Timber—Jardine, Matheson & Co.

MELPOMENE, Austrian steamer, 1,854, Matcovich, 7th Aug., Shanghai 1st August, General—Sander, Wieler & Co.

MUNCHEN, German steamer, 4,691, Krebs, 28th May, Caroline Islands 15th May, Ballast—Melchers & Co.

MUREX, British steamer, 2,329, E. Halliday, 7th Aug., Balik Papan 31st July, Petroleum—Arnhold, Karberg & Co.

SHIRLEY, British steamer, 1,600, Satchell, 11th Aug., Moji 4th Aug., Coal—Mitsui Bussan Kaisha.

TAISHAN, British steamer, 1,122, E. Stovell, 21st July, Bangkok 14th July, Rice—Bradley & Co.

TARTAR, British steamer, 2,768, E. Beetham, 3rd Aug., Vancouver, B.C. 6th July, General—C. P. R. Co.

VICTORIA, American steamer, 2,112, J. Panton, 1st Aug., Tacoma, U